

# ULTIME NOTIZIE

## Vienna sotto il fascino di Toscanini

**La Lucia riconferma il trionfo del Falstaff - L'eccezionale esecuzione trasmessa per radio - Delirio di pubblico ed entusiasmo di critica**

Vienna, 20 mattino.

Dietro le spalle di Toscanini ieri sera si vedeva all'Opera un microfono, che quasi stava a simbolizzare la vittoria riportata dalla tecnica sulle riluttanze e la sensibilità di un artista. Ma il solito filo metallico contemporaneamente faceva apparire ai nostri occhi migliaia di famiglie, migliaia di individui nella solitudine di stanze sparse in terre vicine e lontane, intenti ad ascoltare la deliziosa, insuperabile esecuzione scaligera della «Lucia di Lammermoor». La musica di ieri sera si è dimostrata l'ambasciatrice più felice; se la radio ha diffuso per l'atmosfera tanta bellezza di arminio senza guastare la perfezione che ha formato il godimento di 2500 privilegiati, è certo che l'Italia e la sua aria si sono giovaniti di una propaganda ineguagliabile: unica. Sul programma si rammentava che la prima della «Lucia» ebbe luogo a Napoli nel 1833, circa un secolo addietro. E già nel '70, quando la diedero per la prima volta a Vienna, sembrava vecchia, passata. Senonché Arturo Toscanini, onorando una massima di Giuseppe Verdi, che vecchia e superata dichiarava solitamente la musica della quale non si fosse saputo trovare l'interpretazione, ha fatto della vecchia «Lucia», un melodramma vivo, fresco, potente che ha preso il pubblico dell'Opera, forse più dello stesso «Falstaff».

Non si dimentici che questi è il teatro nel quale wagneriani e straussiani hanno potuto liberamente abbronzarsi e che diafro Riccardo Strauss è venuto il giovane Erich Kornigold e che dietro a nessuno è poi venuto il Krenek con la sua opera di jazz, «Jonny suona», miscela di jazz, di rivista, d'America e che so io. Ma la stessa America per non l'ha voluta. Il pubblico dell'Opera, a dirsi breve, è stato educato al gusto del nuovo, anzì dell'audace. Il sig. Schnellerhan, direttore generale dei teatri di Stato, ieri sera deve essersi con sé stesso compiaciuto a vedere che con lo spettacolo scaligero gli è riuscito di sfatare la leggenda della avversione viennese per il melodramma classico italiano da Donizetti e Bellini a Giuseppe Verdi.

### Acclamazioni senza fine

Anche la crociata odierna è una crociata di successi: di triomfi i quali vanno in primis allo luogo a Toscanini e alla Toti Dal Monte, che ha strappato grandi entusiasmi ai applausi al primo ed al terzo, parnessi al suono all'inizio da gorgi, parnessi alla sala non è usata, il pia non è lasciato poi trascelto di lavoro che con lo spettacolo scaligero gli è riuscito di sfatare la leggenda della avversione viennese per il melodramma classico italiano da Donizetti e Bellini a Giuseppe Verdi.

**Il critico della Neues Wiener Tageblatt, Kralik, dai primi accenti della sua finale di «Falstaff» vide Toscanini, capo generatore di tutta l'opera, perché tutto quello che si sentiva si vedeva sulla scena e sull'orchestra era anche lo specchio della sua volontà e della sua personalità imperativa. L'orchestra apparve al critico un dolioso apparato di precisione, un ubbidiente strumento non meno di un sovrano virtuoso. Parla poi degli artisti — anche lui ammirando, lo Stabat in specie — per venire alla conclusione che nel recitare e nel cantare insieme erano tutti grandi, medi e piccoli cantanti. Il maggiore tra i cantanti si sembra Stabile, artista di formato internazionale, come cantante e come attore. L'orchestra, secondo il critico, non raggiunge il suono dei flaminici viennesi, ma per i colleghi vienesi potrebbe costituire esempio magistrale di lavoro e subordinazione. Eccellente pure il coro. Al dottor Bach i soli scenari non sono placcati — tanto che sarebbero pronte ad assegnarli all'epoca in cui l'imperatore Maria Teresa fondò la Scuola di teatro austriaco di Corte (lo di quali reminiscenze non è mai capitato a un critico socialista) — però non vi fa caso e conclude sentenziando: il lavoro, il direttore e i suoi artisti festeggiano un trionfo.**

**Ora ancora riprodurre commenti?** Il critico della Neues Wiener Tageblatt, Kralik, dai primi accenti della sua finale di «Falstaff» vide Toscanini, capo generatore di tutta l'opera, perché tutto quello che si sentiva si vedeva sulla scena e sull'orchestra era anche lo specchio della sua volontà e della sua personalità imperativa. L'orchestra apparve al critico un dolioso apparato di precisione, un ubbidiente strumento non meno di un sovrano virtuoso. Parla poi degli artisti — anche lui ammirando, lo Stabat in specie — per venire alla conclusione che nel recitare e nel cantare insieme erano tutti grandi, medi e piccoli cantanti. Il maggiore tra i cantanti si sembra Stabile, artista di formato internazionale, come cantante e come attore. L'orchestra, secondo il critico, non raggiunge il suono dei flaminici viennesi, ma per i colleghi vienesi potrebbe costituire esempio magistrale di lavoro e subordinazione. Eccellente pure il coro. Al dottor Bach i soli scenari non sono placcati — tanto che sarebbero pronte ad assegnarli all'epoca in cui l'imperatore Maria Teresa fondò la Scuola di teatro austriaco di Corte (lo di quali reminiscenze non è mai capitato a un critico socialista) — però non vi fa caso e conclude sentenziando: il lavoro, il direttore e i suoi artisti festeggiano un trionfo.

**Il Tag dice che ogni mossa della bacchetta di Toscanini pareva dicesse «Siete sì e no» e non risparmia aggettivi nell'esaltare la bellezza della serata di sabato. La Reichspost osserva che il tutto era «empicamente meraviglioso». Il pubblico cadda in estasi, dice il critico, e fece ai cantanti della stupenda orchestra e a Toscanini specialmente ovazioni le quali avranno dimostrato agli ospiti che i vienesi, se rapidi da un avvenimento artistico, possono nelle loro manifestazioni di entusiasmo sfogliare temperamento italiano.**

**Il Tag** dice che ogni mossa della bacchetta di Toscanini pareva dicesse «Siete sì e no» e non risparmia aggettivi nell'esaltare la bellezza della serata di sabato. La Reichspost osserva che il tutto era «empicamente meraviglioso». Il pubblico cadda in estasi, dice il critico, e fece ai cantanti della stupenda orchestra e a Toscanini specialmente ovazioni le quali avranno dimostrato agli ospiti che i vienesi, se rapidi da un avvenimento artistico, possono nelle loro manifestazioni di entusiasmo sfogliare temperamento italiano.

### Un ricevimento

#### La partenza per Berlino

Ieri sera, dopo la recita della «Lucia», nel sontuoso palazzo del cavaliere di Gran Croce, Camillo Castiglioni, ha avuto luogo in onore di Toscanini e degli artisti scaligeri un ricevimento, che, per così dire, ha chiuso le feste alle quali hanno dato origine queste due recite. Vi sono intervenuti insieme al maestro e alla sua famiglia, i cantanti, l'ing. Scandiani con la signora, l'on. Peverelli, Giovachino Forzano e Sarzana. Erano pure presenti il ministro d'Italia, comm. Aurioli, con il consolato marchese Gavotti, il segretario generale del Ministero degli Esteri austriaco Peter, il ministro Junkar e altri rappresentanti del Governo locale, il direttore generale dei teatri statali austriaci Schneiderhan (alla cui tenacia e ardore di fronte alle critiche di Toscanini trasforma quello che è difetto in prezzo. Nessuno pensa agli effetti rumorosi, nessuno tenta di sfogliare voce inutile, nessuno mira a prenderne agli altri). La Scala — egli conclude — mostra di avere raggiunto nell'arte lirica l'apice della cultura teatrale moderna, mentre nelle contemporanee rappresentazioni tedesche dell'Opera non c'è nulla che possa starle a fianco. Questo è dovoso riconoscere e non senza invidia».

Giulio Kornigold, critico della Neue Freie Presse ricorda avere Verdi detto una volta che a nessuno forse ancora è riuscito di ricavare dal «Falstaff» tutti gli effetti da lui avuti. Ma avrebbe Verdi riconosciuto in Toscanini quel tale? Questo scrittore propende a credere che Toscanini vince pure con la irresistibile energia, che mediante la persuasione: più con la calma che mediante l'entusiasmo. Tuttavia le risanature sono da lui pesate accuratamente, marcia arte del suo bordinare alle esigenze delle voci dei solisti della sua orchestra. Questa orchestra è in prima linea il prodotto dello studio della scuola e in essa Kornigold vorrebbe assegnare la palma agli strumenti. In legno, fanfani e in vetro: la scuola di Toscanini per rendere chiaramente i più lievi elementi musicali.

**Un'inaugurazione**  
**dell'Esposizione di Barcellona**

Barcellona, 20 mattino.

E' stata solennemente inaugurata la mostra internazionale alla presenza dei Sovrani e dei Principi spagnoli, del Corpo diplomatico e di tutte le autorità civili e militari. S. A. R. Il Principe di Udine assisteva alla cerimonia inaugurale del tribuna reale, accanto ai Sovrani ed ai Principi. Accostavano anche il dott. Scandiani e il dott. Puccini, il direttore generale dei teatri statali austriaci Schneiderhan (alla cui tenacia e ardore di fronte alle critiche di Toscanini trasforma quello che è difetto in prezzo. Nessuno pensa agli effetti rumorosi, nessuno tenta di sfogliare voce inutile, nessuno mira a prenderne agli altri). La Scala — egli conclude — mostra di avere raggiunto nell'arte lirica l'apice della cultura teatrale moderna, mentre nelle contemporanee rappresentazioni tedesche dell'Opera non c'è nulla che possa starle a fianco. Questo è dovoso riconoscere e non senza invidia».

Giulio Kornigold, critico della Neue Freie Presse ricorda avere Verdi detto una volta che a nessuno forse ancora è riuscito di ricavare dal «Falstaff» tutti gli effetti da lui avuti. Ma avrebbe Verdi riconosciuto in Toscanini quel tale? Questo scrittore propende a credere che Toscanini vince pure con la irresistibile energia, che mediante la persuasione: più con la calma che mediante l'entusiasmo. Tuttavia le risanature sono da lui pesate accuratamente, marcia arte del suo bordinare alle esigenze delle voci dei solisti della sua orchestra. Questa orchestra è in prima linea il prodotto dello studio della scuola e in essa Kornigold vorrebbe assegnare la palma agli strumenti. In legno, fanfani e in vetro: la scuola di Toscanini per rendere chiaramente i più lievi elementi musicali.

**L'inaugurazione**  
**dell'Esposizione di Barcellona**

Barcellona, 20 mattino.

E' stata solennemente inaugurata la mostra internazionale alla presenza dei Sovrani e dei Principi spagnoli, del Corpo diplomatico e di tutte le autorità civili e militari. S. A. R. Il Principe di Udine assisteva alla cerimonia inaugurale del tribuna reale, accanto ai Sovrani ed ai Principi. Accostavano anche il dott. Scandiani e il dott. Puccini, il direttore generale dei teatri statali austriaci Schneiderhan (alla cui tenacia e ardore di fronte alle critiche di Toscanini trasforma quello che è difetto in prezzo. Nessuno pensa agli effetti rumorosi, nessuno tenta di sfogliare voce inutile, nessuno mira a prenderne agli altri). La Scala — egli conclude — mostra di avere raggiunto nell'arte lirica l'apice della cultura teatrale moderna, mentre nelle contemporanee rappresentazioni tedesche dell'Opera non c'è nulla che possa starle a fianco. Questo è dovoso riconoscere e non senza invidia».

Giulio Kornigold, critico della Neue Freie Presse ricorda avere Verdi detto una volta che a nessuno forse ancora è riuscito di ricavare dal «Falstaff» tutti gli effetti da lui avuti. Ma avrebbe Verdi riconosciuto in Toscanini quel tale? Questo scrittore propende a credere che Toscanini vince pure con la irresistibile energia, che mediante la persuasione: più con la calma che mediante l'entusiasmo. Tuttavia le risanature sono da lui pesate accuratamente, marcia arte del suo bordinare alle esigenze delle voci dei solisti della sua orchestra. Questa orchestra è in prima linea il prodotto dello studio della scuola e in essa Kornigold vorrebbe assegnare la palma agli strumenti. In legno, fanfani e in vetro: la scuola di Toscanini per rendere chiaramente i più lievi elementi musicali.

### Gli ex-combattenti della provincia di Ravenna passati in rivista dai Duci delle Puglie

Roma, 20 mattino.

Il concentramento delle forze combattenti dalla patriottica provincia di Ravenna è stato imponente. Cinquemila ex-soldati d'Italia hanno risposto all'appello convenendo da parte della vasta circoscrizione per il Congresso della Federazione Combattenti. È il Duca delle Puglie, agli puri valori del combattimento, ha portato il saluto del Re passando in rivista i tre reggimenti di riserve: Ravenna, Lugo e Faenza. Il concentrato e questo dialogo, che non lascia respirare, non consente lunghe chiacchie, bensì richiede la pedante lavorazione del dettaglio, di cui Toscanini è maestro insuperabile, è reso stupefacente addirittura. La caccia a Falstaff in casa Alice; la scena del casto della biancheria che Kornigold non nasce immortalato, sono particolarmente placute al critico per il loro brio. Il Duca delle Puglie, alto nei suoi uniformi di colonnello di artiglieria, ha dato immediatamente il tono alla manifestazione col suo bel sorriso chierico e col suo signorile senso di cinerismo. Pure Kornigold mette i pregi dell'assieme della cerimonia dei pregi dei singoli artisti, delle cui recitazioni rende lode a Forzano, ricordando che è noto come regisseur e come librettista. Del cantanti annuncia Stabile e Badini e le signore Loppart, Lomanto, Casarza e Alfani.

**Anche i socialisti parlano bene dell'Italia**

Quanto alle accoglienze fatte dal pubblico agli scaligeri il critico dice che lo stesso maestro Arturo, sempre rannovolato, deve essersi rischiato un po' al solo della cordialità viennese (scopato però che gli scaligeri non abbiano conosciuto il vero sole della capitale austriaca dato che il giorno del loro arrivo pioveva).

E finalmente anche la socialista Arbeiter Zeitung ha potuto una volta almeno dire bene dell'Italia e delle cose italiane. Il dott. Bach, suo critico, si inchina al cospetto di Toscanini, che domina in orchestra, sul palcoscenico, che comanda genialmente e vince da grande musicista e comandante. La serata di sabato fu un avvenimento, giacché Toscanini fece del «Falstaff» un nuovo dono. Circa l'esecuzione, il dott. Bach trova degna di particolare rilievo la disciplina di un insieme, al quale si adattano tutti: grandi, medi e piccoli cantanti. Il maggiore tra i cantanti si sembra Stabile, artista di formato internazionale, come cantante e come attore. L'orchestra, secondo il critico, non raggiunge il suono dei flaminici vienesi, ma per i colleghi vienesi potrebbe costituire esempio magistrale di lavoro e subordinazione. Eccellente pure il coro. Al dottor Bach i soli scenari non sono placcati — tanto che sarebbero pronte ad assegnarli all'epoca in cui l'imperatore Maria Teresa fondò la Scuola di teatro austriaco di Corte (lo di quali reminiscenze non è mai capitato a un critico socialista) — però non vi fa caso e conclude sentenziando: il lavoro, il direttore e i suoi artisti festeggiano un trionfo.

**Premio Taro** (R. a. - L. 10.000, m. 2000)

Aviatico (M. M. di Basini; 2. Renzo (M. Kriegelstein); 3. D. Franchini e dagli on. Frignani e Sansoni).

**LA STRADA**

### Un nuovo vescovo salesiano

Roma, 20 mattino.

(G. C.) Ieri nella Chiesa del Sacro Cuore, officiata dai salesiani, si svolse la cerimonia della consacrazione a vescovo del salesiano Federico Emanuel Consacrante fu il cardinale Shurelli, assistito da mons. Rafanelli e Olivarez, quest'ultimo, appartenente alla Società Salesiana. Erano presenti l'inspettore dei Salesiani don Simonetti, l'economone Pachini, il direttore dell'Istituto don Colombo, don Tieiro in rappresentanza del procuratore generale don Tommasetti, che si trova a Torino per la cerimonia della ricognizione della salma di don Bosco; don Bianchi rappresentante il rettore maggiore don Rinaldi. Erano pure presenti mons. Coppo, vescovo salesiano, già vicario apostolico in Australia e le rappresentanze di vari collegi, dove il novello vescovo ha svolto la sua attività, cioè Bari, Borgo San Martino, Caserza ed una rappresentante del clero e del laicato di Poggio Mirto e di Sulmona. Hanno assistito alla cerimonia i parenti del nuovo vescovo, gr. uff. Mario Marzini, inspettore generale della pubblica istruzione e il direttore della scuola S. E. De Carlo, dal padre di Mafalda, e il cardinale Giovanni Battista Resani, confidetore dello stabilito Schiapparelli di Torino. Al suo rientro in Italia, il nuovo vescovo sono stati offerti ricchi doni.

Il Papa ha ricevuto un pellegrino romanesco i-disco composto di 120 persone di Monaco organizzato dal comitato centrale dei pellegrinaggi cattolici di Germania. Pio XI ha rivolto ai pellegrini brevi parole di santo e di augurio ed ha imposto la benedizione.

**Premio Taro** (R. a. - L. 10.000, m. 2000)

Borgovercelli, 20 mattino.

Una grave accidente è accaduto ieri sera a Borgovercelli a circa dieci chilometri da Montebelluna, quando un camionista, Mario Bonetti, d'anni 24 e Ferdinando Martiglione d'anni 31, qui viaggiavano sopra una motocicletta, guidata dal Bonetti, a notevole velocità, quando vennero urti da un'altra motocicletta, di cui non si sa se era guidata da un ragazzo o da un adulto, che veniva da dietro. Il camionista urtò il Martiglione che venne sbattuto dal segnalino e rimanetteva a terra. Entrambi vennero travolti dal camionista che venne urtato sotto il peso della motocicletta. Entrambi venivano collocati sull'automobile che fu causa dell'incidente, per essere trasportati a Torino.

**Pauso salto di una automobile e lievi conseguenze**

Borgovercelli, 20 mattino.

Un'automobile guidata da certo Francesco Vassalli, di 20 anni, ha perduto il controllo del mezzo e si è scontrata con un'altra automobile, di cui non si sa se era guidata da un ragazzo o da un adulto. Il camionista venne urtato dal segnalino e rimanetteva a terra. Entrambi vennero travolti dal camionista che venne urtato sotto il peso della motocicletta. Entrambi venivano collocati sull'automobile che fu causa dell'incidente, per essere trasportati a Torino.

**Pauso** (L. 10.000, m. 1.000)

**Pauso** (L. 10.000, m. 1.000)